

**LAMPA OWADOBÓJCZA Z LEPEM  
INSEKTENVERNICHTER MIT LED-LAMPE  
INSECT KILLER LAMP WITH GLUE**

**692315**



**PL**  
2-3

**DE**  
4-5

**EN**  
6-7

Dziękujemy Państwu za zakup naszego produktu. Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Aby zapewnić Państwu najlepsze rozwiązania techniczne urządzeń, stale rozwijamy je technologicznie. Z tego względu zdjęcia i rysunki w poniższej instrukcji mogą różnić się od zakupionego urządzenia. **Aktualna instrukcja obsługi każdego urządzenia, dostępna jest na stronie internetowej [www.stalgast.com](http://www.stalgast.com) w zakładce „pliki do pobrania” przy opisie produktu.**

**UWAGA:** Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym oraz dostępnym dla personelu miejscu. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany parametrów technicznych urządzeń. Kopiowanie instrukcji bez zgody producenta jest zabronione.

## 1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Nieprawidłowa obsługa i niewłaściwe użytkowanie może spowodować poważne uszkodzenie urządzenia lub zranienie osób.
- Urządzenie może być stosowane wyłącznie w celu, do którego zostało zaprojektowane.
- Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłową obsługą i niewłaściwym użytkowaniem urządzenia.
- W czasie użytkowania zabezpiecz urządzenie i wtyczkę kabla zasilającego przed kontaktem z wodą lub innymi płynami. W przypadku, gdyby przez nieuwagę urządzenie wpadło do wody, należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę z kontaktu, a następnie zlecić kontrolę urządzenia specjalście.

### Nieprzestrzeganie tej instrukcji może spowodować zagrożenie życia.

- Nigdy nie otwieraj samodzielnie obudowy urządzenia.
- Nie wtykaj żadnych przedmiotów w obudowę urządzenia.
- Nie dotykaj wtyczki kabla zasilającego wilgotnymi rękami.
- Regularnie kontroluj stan wtyczki i kabla. W przypadku wykrycia uszkodzenia wtyczki lub kabla, zleć naprawę w wyspecjalizowanym punkcie naprawczym.
- W przypadku, gdy urządzenie spadnie lub ulegnie uszkodzeniu w inny sposób, przed dalszym użytkowaniem zawsze zleć przeprowadzenie kontroli i ewentualną naprawę w wyspecjalizowanym punkcie naprawczym.
- Nigdy nie naprawiaj urządzenia samodzielnie - **może to spowodować zagrożenie życia.**
- Chronь kabel zasilający przed kontaktem z ostrymi lub gorącymi przedmiotami i chroń go z dala od otwartego ognia. Jeżeli chcesz odłączyć urządzenie z kontaktu, zawsze chwytaj za wtyczkę, nigdy nie ciągnij za kabel.
- Zabezpiecz kabel (lub przedłużacz), aby nikt przez omyłkę nie wyciągnął go z kontaktu lub się o niego nie potknął.
- Kontroluj funkcjonowanie urządzenia w czasie użytkowania.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu;
- Jeżeli urządzenie nie jest w danej chwili użytkowane lub jest właśnie czyszczone, zawsze odłącz je od źródła zasilania, wyciągając wtyczkę z kontaktu.
- **Uwaga:** Jeżeli wtyczka kabla zasilającego jest podłączona do kontaktu, urządzenie cały czas pozostaje pod napięciem.
- Wyłącz urządzenie, zanim wyciągniesz wtyczkę z kontaktu.
- Nigdy nie ciągnij urządzenia za kabel zasilający.

## 2. WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

- Nigdy nie ustawiaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła (np. kuchenki lub pieca).
- **Wysokie napięcie!** Należy wyłączyć urządzenie z zasilania przed naprawą lub czyszczeniem.
- Podczas pracy urządzenia nie wolno wkładać w siatkę metalowych przedmiotów.
- Trzymać z dala od przedmiotów łatwopalnych.
- Należy sprawdzić lokalne napięcie przed uruchomieniem.
- Powiesić lub umieścić w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- W przypadku zniszczenia, przewód zasilający musi być naprawiony lub wymieniony przez specjalistę w serwisie.
- Lampa owadobójcza nie może być użyta w garażu, stajni lub w podobnych miejscach w których wilgotność powietrza przekracza 60%.

## 3. OPIS URZĄDZENIA

- uniwersalne urządzenie do zwalczania owadów
- zamocowanie za pomocą łańcuszka
- wabienie owadów poprzez system świetlówek UV-A
- wyposażone w specjalny lep
- urządzenie pomocne w systemie HACCP (eliminowanie owadów latających)

Lampa owadobójcza wykorzystuje zakres promieniowania ultrafioletowego, którego fale jak dowiedziono są najskuteczniejszym wabikiem na owady latające.

Urządzenie zostało wyposażone w świetlówki, nie wydziela zapachów, nie wymaga sterylizacji, nie brudzi. Urządzenie nie stanowi zagrożenia dla środowiska, a także jest bezpieczne dla ludzi i zwierząt. Znajduje idealne zastosowanie w domu, fabrykach, sklepach spożywczych, sklepach mięsnych, szpitalach i innych pomieszczeniach.

## 4. DANE TECHNICZNE

Model	Szerokość mm	Głębokość mm	Wysokość mm	Zasięg działania m <sup>2</sup>	Moc W	Zasilanie V / Hz
692315	510	135	310	~100	14	230

## 5. MONTAŻ

- Nie bezpośrednio przy oknach lub drzwiach, z uwagi na przeciąg oraz światło dzienne.
- Z dala od miejsca obróbki lub podawania żywności.
- W pobliżu miejsca, przez które wlatują owady, jednak nie w przeciągu lub na wietrze.
- W miejscu, w którym urządzenie może być włączone 24 godziny na dobę.

- Wyłącznie w pomieszczeniach; urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na zewnątrz (urządzenie nie jest wodoodporne).
- Powyżej wysokości oczu i tak, aby uniknąć uderzeń.

## 6. OBSŁUGA

- Przed pierwszym użyciem należy zdjąć folię ochronną z płyty lepowej. W tym celu należy wysunąć lep przez szczelinę, znajdującą się z boku urządzenia, zdjąć folię i ponownie wsunąć lep na miejsce.
- Włączyć urządzenie przełącznikiem znajdującym się na obudowie.

## 7. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem zawsze wyciągnąć wtyczkę z gniazdka !
- Wkłady wymieniać w miarę zapełnienia lecz nie rzadziej niż co dwa miesiące. Po upływie tego czasu lep staje się mało skuteczny.
- Urządzenie czyścić suchym pędzelkiem lub szczotką.
- Uważać, aby elementy elektryczne urządzenia nie wchodziły w kontakt z wodą.

## 8. USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ

Informacja dla użytkowników o prawidłowych zasadach postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym

- **Zostaw stary sprzęt w sklepie, w którym kupujesz nowe urządzenie.** Każdy sklep ma obowiązek nieodpłatnego przyjęcia starego sprzętu jeśli kupimy w nim nowy sprzęt tego samego typu i w tej samej ilości. Warunkiem jest dostarczenie sprzętu do sklepu na swój koszt.
- **Odnieś zużyty sprzęt do punktu zbierania.** Informację o najbliższej lokalizacji znajdziecie Państwo na gminnej stronie internetowej lub tablicy ogłoszeń urzędu gminy, a także na [www.electro-system.pl](http://www.electro-system.pl).
- **Zostaw sprzęt w punkcie serwisowym.** Jeżeli naprawa sprzętu jest nieopłacalna lub niemożliwa ze względów technicznych, serwis jest zobowiązany do nieodpłatnego przyjęcia tego urządzenia.
- **Oddaj zużyty sprzęt nie ruszając się z domu.** Jeśli nie mają Państwo czasu lub możliwości przewiezienia swojego sprzętu do punktu zbiórki, można skorzystać z usług specjalistycznych firm.

**Pamiętaj! Nie wyrzucaj zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Grożą Ci za to wysokie kary pieniężne.**



Symbol przekreślonego kosza na śmieci na produkcie, jego opakowaniu lub instrukcji oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać do zwykłych pojemników na odpady. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia.

## 9. GWARANCJA

Sprzedawca odpowiada z tytułu rękojmi bądź gwarancji.

W przypadku stwierdzenia uszkodzeń wynikających z powstania osadów wapnia w urządzeniu, nie podlegają one naprawie gwarancyjnej. Gwarancja nie obejmuje także: uszkodzeń powstałych w wyniku działania sił zewnętrznych takich jak wyładowania atmosferyczne, zmiana napięcia zasilania, nieprawidłowego ustawienia wartości napięcia elektrycznego, zasilanie z nieodpowiedniego gniazda zasilania, mechanicznych, termicznych, chemicznych uszkodzeń sprzętu i wywołanych nimi wad.

Wymianie gwarancyjnej nie podlegają takie elementy jak: żarówki, elementy gumowe, elementy grzewcze zniszczone kamieniem kotłowym, śruby oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu np; palniki, uszczelki gumowe oraz wszelkiego rodzaju elementy uszkodzone mechanicznie.

Wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produktes. Vor der ersten Inbetriebnahme lesen Sie sich bitte sorgfältig diese Bedienungsanleitung durch. Jegliches Kopieren dieser Bedienungsanleitung ohne Zustimmung des Herstellers ist verboten. Die Bilder und Zeichnungen wurden anschaulich dargestellt und können von Ihrem Gerät abweichen.

**VORSICHT:** Die Bedienungsanleitung soll an einem sicheren und für das Personal allgemein zugänglichen Platz aufbewahrt werden. Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Parameter bei den Geräten ohne Ankündigung zu ändern.

## 1. SICHERHEITSHINWEISE

- Fehlbedienung oder unsachgemäßer Gebrauch können starke Beschädigungen am Gerät oder Menschenverletzung zur Folge haben.
- Das Gerät kann nur zu dem Zwecke genutzt werden, zu dem es entwickelt wurde.
- Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die auf eine fehlerhafte Bedienung oder unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind.
- Bei der Nutzung schützen Sie das Gerät und den Stecker des Stromversorgungskabels vor dem Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Fällt das Gerät aus Versehen ins Wasser, sollten Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen und nachfolgend von einem Fachmann überprüfen lassen.

**Bei Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann Lebensgefahr bestehen.**

- Öffnen Sie nie selbst das Gehäuse des Geräts.
- Stecken Sie keine Gegenstände in Öffnungen im Gehäuse des Geräts.
- Fassen Sie den Stecker des Stromversorgungskabels nie mit nassen Händen an.
- Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand des Steckers und des Kabels. Sind der Stecker oder das Kabel beschädigt, beauftragen Sie eine Fachservicestelle mit der Reparatur.
- Fällt das Gerät hin oder wird es auf eine andere Weise beschädigt, soll es vor weiterem Gebrauch immer geprüft werden und evtl. in einer Fachservicestelle repariert werden.
- Reparieren Sie nie das Gerät selbst – **es besteht Lebensgefahr.**
- Schützen Sie das Stromversorgungskabel vor dem Kontakt mit scharfen oder heißen Gegenständen und halten Sie es weit von offenem Feuer fern. Wollen Sie das Gerät aus der Steckdose ziehen, dann halten Sie immer den Stecker in der Hand, ziehen Sie nie an dem Kabel.
- Sichern Sie das Stromversorgungskabel auf solche Weise, so dass es nicht aus Versehen aus der Steckdose gezogen werden kann, oder dass niemand darüber stolpert.
- Kontrollieren Sie den Betrieb des Geräts während seiner Nutzung.
- Vermeiden Sie die Nutzung des Geräts durch Minderjährige, Personen mit verminderten physischen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten, sowie unerfahrene Personen oder Personen ohne Kenntnis. Die oben genannten Personen dürfen das Gerät nur unter Aufsicht einer für die Sicherheit zuständigen Person bedienen.
- Wird das Gerät zeitweilig nicht benutzt oder gereinigt, schalten Sie es von der Betriebsspannung ab.
- **VORSICHT!** Wird der Stecker des Stromversorgungskabels zum Stecker angeschaltet, bleibt das Gerät die ganze Zeit unter Spannung.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Ziehen Sie nie das Gerät am Stromversorgungskabel.

## 2. SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Stellen Sie das Gerät keinesfalls in der Nähe von Wärmequellen (wie z.B. Herd oder Ofen).
- Hochspannung! Vor der Reparatur oder Reinigung muss das Gerät von der Stromversorgungsquelle abgeschaltet werden.
- Halten Sie das Gerät weit von leicht brennbaren Gegenständen.
- Vor der ersten Inbetriebnahme sollte sichergestellt werden, dass die Stromspannungs- und Frequenzwerte den Stromspannungswerten und Frequenzen an der Anschlussstelle entsprechen.
- Hängen/ montieren Sie das Gerät in der für Kinder schwer zugänglichen Stelle.
- Ist das Stromversorgungskabel beschädigt, beauftragen Sie eine Fachservicestelle mit dem Wechsel oder der Reparatur.
- Der Insektenvernichter darf in Garagen, Ställen oder ähnlichen Plätzen, in denen eine Luftfeuchtigkeit von über 60% herrscht, nicht benutzt werden.

## 3. BESCHREIBUNG DES GERÄTS

- Universal-Insektenbekämpfungsgerät
- Befestigung durch Kette
- Anlockung von Insekten durch UV-A-Leuchtstoffröhrensystem
- mit Spezialkleber ausgestattet
- hilfreich im HACCP-System (Beseitigung von Fluginsekten)

Die insektizide Lampe nutzt den ultravioletten Bereich der Strahlung, deren Wellen nachweislich der wirksamste Köder für fliegende Insekten sind.

Das Gerät ist mit Leuchtstoffröhren ausgestattet, gibt keine Gerüche ab, muss nicht sterilisiert werden und wird nicht schmutzig. Das Gerät stellt keine Gefahr für die Umwelt dar und ist sicher für Mensch und Tier. Es ist ideal für den Einsatz in Wohnungen, Fabriken, Lebensmittelgeschäften, Metzgereien, Krankenhäusern und anderen Einrichtungen.

## 4. TECHNISCHE DATEN

Modell	Breite mm	Tiefe mm	Höhe mm	Reichweite m <sup>2</sup>	Leistung W	Spannung V / Hz
692315	510	135	310	~100	14	230

## 5. MONTAGE

- Nicht direkt an Fenstern oder Türen (wegen Luftzug und Tageslicht).
- Am Platz, wo Speisen verarbeitet oder serviert werden.
- In der Nähe von Plätzen, wo Insekten in den Raum eindringen, jedoch nicht im Luftzug oder Wind.
- An Plätzen, wo das Gerät 24 Stunden pro Tag betrieben werden kann.
- Ausschließlich in Innenräumen; das Gerät ist nicht für Nutzung im Freien bestimmt (das Gerät ist nicht wasserdicht)

- Über Augenhöhe und auf einer Höhe, die die Raumnutzer nicht stören wird.

## 6. BETRIEB DES GERÄTS

- Vor dem ersten Gebrauch muss die Schutzfolie von der Klebeplatte entfernt werden. Schieben Sie dazu das Klebeplättchen durch den Schlitz an der Seite des Geräts heraus, entfernen Sie die Folie und schieben Sie das Klebeplättchen wieder an seinen Platz.
- Schalten Sie das Gerät mit dem Schalter am Gehäuse ein.

## 7. REINIGUNG UND WARTUNG

- Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Stecker aus der Steckdose!
- Tauschen Sie die Patronen aus, wenn sie voll sind, mindestens aber alle zwei Monate. Nach dieser Zeit wird der Kleber unwirksam.
- Reinigen Sie das Gerät mit einer trockenen Bürste oder einem Pinsel.
- Achten Sie darauf, dass die elektrischen Bauteile des Geräts nicht mit Wasser in Berührung kommen.

## 8. ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN

Diese Informationen beziehen sich auf eine ordnungsgemäße Vorgehensweise mit verbrauchten elektrischen und elektronischen Geräten.

- **Altes, verbrauchtes Equipment sollte im Geschäft, wo das neue Gerät gekauft wird, zurückgelassen werden.** Jedes Geschäft ist dazu rechtlich verpflichtet, das alte Gerät kostenlos entgegenzunehmen, soweit ein neues Gerät derselben Art und in derselben Menge gekauft wird. Der Käufer ist lediglich dazu verpflichtet, das alte Gerät auf eigene Kosten zum Geschäft zu bringen.
- **Das alte Gerät sollte zu einem entsprechenden Sammelpunkt gebracht werden.** Informationen über die sich in Ihrer unmittelbaren Umgebung befindenden Punkte finden Sie auf der Internetseite oder Informationstafel Ihrer Gemeinde.
- **Elektrische und elektronische Geräte können auch an Servicestellen zurückgelassen werden.** Sollte eine Reparatur wirtschaftlich nicht nachvollziehbar oder technisch unmöglich sein, ist der Servicedienst dazu verpflichtet, das Gerät kostenlos entgegenzunehmen.
- **Sie können verbrauchte Geräte auch bequem von Zuhause aus übergeben.** Sollten Sie keine Zeit oder keine Möglichkeit haben, Ihr Gerät zum entsprechenden Sammelpunkt zu bringen, können Sie sich diesbezüglich an eine spezialisierte Dienstleistungsfirma wenden und die Abholung arrangieren.

**Achtung! Verbrauchte Geräte dürfen nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden. Dafür drohen hohe Geldstrafen.**



Das am Gerät angebrachte oder in den Geräteunterlagen auftretende Symbol bedeutet, dass nach dem Ablauf der Nutzungsdauer das Gerät nicht in den Hausabfall gehört. Aus diesem Grund muss es an einen Ort gebracht werden, wo es vorschriftsmäßig deponiert oder wiederverwertet wird.

## 9. GARANTIE

Unter Haftung des Verkäufers versteht man die Garantie- und Gewährleistungshaftung.

Die Schäden, die infolge von Verkalkung entstanden sind, unterliegen keiner Garantie. Keiner Garantie unterliegen auch Beschädigungen, die Folge der Witterungsverhältnisse wie Entladungen in der Atmosphäre, Wechsel von Versorgungsspannung, unsachgemäße Einstellung von Werten für die elektrische Versorgungsspannung, Stromversorgung an einer falschen Steckdose, mechanische, thermische, chemische Beschädigungen des Geräts und dadurch entstandene Mängel, sind.

Keinem Garantiewechsel unterliegen folgende Elemente: Glühbirnen, Gummielemente, die durch Wasserstein beschädigte Heizelemente, Schrauben und Elemente, die naturgemäß abgenutzt werden z.B.: Brenner, Gummidichtungen und jegliche mechanisch beschädigten Elemente.

Thank you for purchasing our product. Before first use, please read this manual. Copying this manual without permission is prohibited. Photos and drawings are for illustration only and may differ from the purchased unit.

**Note:** Keep the manual in a safe and accessible place for staff. The manufacturer reserves the right to change the technical parameters without notice.

## 1. SAFETY INSTRUCTIONS

- Incorrect maintenance and/or use may cause serious harm to people and damage the device.
- The device can only be used for the purpose for which it has been designed.
- The manufacturer does not take any responsibility for the damages caused by the improper use of the device.
- When in use, secure the device and the electrical plug from any contact with water or other fluids.

### **Negligence in obeying these instructions may cause life threatening danger.**

- Never open the casing of the device on your own.
- Do not stick any objects in the casing of the device.
- Do not touch the electrical plug attached to the device with wet hands.
- Check the condition of the electrical plug and cord regularly. In case you discover any damage to the plug or cord order a repair by a specialized service provider.
- In case the device is dropped or damaged otherwise, before further use always order a check-up and repair by a specialized service provider.
- Do not make any attempts to repair the device on your own – this may cause life threatening danger.
- Protect the electrical cord from contact with sharp or hot objects and keep it away from open fire. When you disconnect the device from the electrical socket always hold the plug and never pull the electrical cord.
- Secure the electrical cord (or the extension cord), so that it is not unplugged by mistake and so that no one can stumble over it.
- Monitor the device while in use.
- Use of the device by people underage, physically or mentally incapable, with motion disorders as well as people without proper experience and knowledge regarding the use of this device should not be allowed. All of the above should only use the device under supervision of a person responsible for their health and safety.
- When not used or during maintenance you should always unplug the device from the source of electricity by removing the plug from the socket.
- **ATTENTION:** If the electrical plug is plugged into the electrical socket the device is powered.
- Switch the device off before pulling the electrical plug from the socket
- Never pull the device by its electrical cord.

## 2. SAFETY REQUIREMENTS

- Do not place the device next to sources of heat (oven or stove etc.)
- High Voltage! Unplug the device before cleaning or maintenance
- When the device is operating to not put any metal objects into the grid
- Keep away from flammable materials.
- Check characteristics of the available source of power before plugging in.
- Hang or place the device out of reach of children.
- In case of damage, the power cord must be repaired by a technician at a specialized workshop.
- The insect killing lamp cannot be used in a garage, stable or similar places where humidity exceeds 60%.

## 3. DESCRIPTION OF THE DEVICE

- universal insect control device
- attachment by means of a chain
- attraction of insects by system of UV-A fluorescent lamps
- equipped with a special sticky
- device helpful in HACCP system (elimination of flying insects)

The insecticidal lamp uses the ultraviolet range of radiation, the waves of which are proven to be the most effective lure for flying insects.

The device is equipped with fluorescent lights, does not emit odors, does not require sterilization, and does not stain. The device poses no threat to the environment, and is safe for humans and animals. It is ideal for use in homes, factories, grocery stores, butcher stores, hospitals and other premises.

## 4. TECHNICAL SPECIFICATION

Model	Width mm	Depth mm	Height mm	Range m <sup>2</sup>	Power W	Powers source V / Hz
692315	510	135	310	~100	14	230

## 5. ASSEMBLY

- Not in the proximity of windows or doors, due to draft and daylight
- In place where food is processed
- In proximity of the point of entry for insects but away from draft or wind
- In place where it can be on 24h per day.
- Only indoors; the device is not designed to be used outdoors (it is not waterproof)
- Above eye level to avoid collision.

## 6. OPERATION OF THE DEVICE

- Before the first use, remove the protective film from the sticky plate. To do this, slide the sticky out through the slot, located on the side of the device, remove the film and slide the sticky back into place.
- Turn on the device using the switch located on the housing.

## 7. CLEANING AND MAINTENANCE

- Always unplug before cleaning !
- Replace cartridges as they fill up, but not less than every two months. After this time, the sticky becomes ineffective.

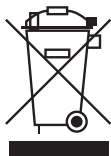
- Clean the device with a dry brush or brush.
- Take care that the electrical components of the device do not come into contact with water.

## 8. DISPOSING OF USED EQUIPMENT

Information for users about the proper principles of disposal of waste electric and electronic equipment

- **Leave the old device in the store where you are buying a new device.** Each store has an obligation to take your old equipment free of charge if you buy new equipment of the same type and in the same quantity. The only condition is to deliver the equipment to the store at your own expense.
- **Take the used device to a collection point.** You will find information about the nearest location on the municipal website or bulletin board of the municipal office.
- **Leave the device at the service point.** If the repair of the device is uneconomical or impossible for technical reasons, the service is obliged accept the device free of charge.
- **Return used equipment without leaving your house.** If you don't have the time or ability to transport your equipment to a collection point, you can use the services of specialized companies.

**Remember! Do not dispose of used equipment along with household waste. This could cause high fines.**



The symbol of the crossed-out waste bin on the product, its packaging or the instruction manual means that the product should not be disposed of to normal waste bins. The user is obliged to hand over the used equipment to a designated collection point for proper processing.

## 9. WARRANTY

The dealer of the appliance is liable under the guarantee.

The guarantee does not cover any damage resulting from the build-up of limescale inside the appliance. The guarantee also does not cover: damage caused by external forces such as atmospheric discharge, voltage change, incorrect setting of electrical voltage, power supply from unsuitable power outlet, any mechanical, thermal, chemical damage and defects resulting from them.

Furthermore, the guarantee does not cover the replacement of exhaustible parts, namely: light bulbs, rubber elements, heating elements damaged by limescale, glass and other elements that are exposed to any form of wear or usage, for example; burners, rubber units as well as any breakdowns or mechanical damage of the appliance elements caused by incorrect storage, transport, maintenance, installation or operation



**Stalgast Sp. z o.o.**  
**ul. Ostrobramska 75C, lokal 6.02,**  
**04-175 Warszawa**  
**tel.: 22 517 15 75    fax: 22 517 15 77**  
**www.stalgast.com    email: stalgast@stalgast.com**

**• DE •**  
**STALGAST GmbH**  
**Mary-Somerville-Str. 6,**  
**28359 Bremen;**  
**Tel.: +49 421 9898066-1**  
**stalgast@stalgast.de**  
**www.stalgast.de**

**• EN •**  
**Tel.: +48 22 509 30 77**  
**export@stalgast.com**  
**www.stalgast.eu**

**• FR •**  
**Tel.: +48 22 509 30 55**  
**export@stalgast.com**  
**www.stalgast.eu**  
**• ES •**  
**Tel.: +48 22 509 30 55**  
**info@stalgast.es**  
**www.stalgast.es**